*K. HEN.* Take it, brave York* — Now, soldiers*
inarch away : —
And how thou pleasest, God, dispose the day!

*[Exeunt.*

## SCENE IV.

### The Field of Battle.

*Alarums : Excursions* Enter French Soldier **
PISTOL, and Boy.*

*PIST.* Yield, cur.

*. FR. Sot. Je peme, que vous estes le gentilhomme de bonne qualitL*

*PIST.* Quality ? Callino, castore me ! art thou a gentleman[9]? What is thy name ? discuss[1],

of Edmond of Langley, Duke of York, who is introduced in the same play, and who was the fifth son of King Edward III. Richard Earl of Cambridge, who appears in the second Act of this play, was younger brother to this Edward Duke of York.

MALONE.

9 Quality, call you me ? — Construe me,] The old copy reads — " Qualtitie calmie custure me — .** STEEVENS.

We should read this nonsense thus :

" Quality, *cality* — *construe* me, art thou a gentleman?"

i. e. tell me, let me understand whether thou be'st a gentleman.

Mr. Edwards, in his MS. notes, proposes to read :

" Quality, call you me ? construe me," &c.

STEEVENS.

The alteration proposed by Mr. Edwards has been too hastily adopted. Pistol, who does not understand French, imagines the prisoner to be speaking of his own quality. The line[1] should therefore have been given thus :

[st] Quality! — calmly; construe me, art thou a gentleman."

**RITSON.**

The words in the folio (where alone they are found) — * Qualitee calmie custure me,' appeared such nonsense, that &ome emenda- tion was faere a matter of necessity, and accordingly that made by the joint efforts of Dr. Warburton and Mr. Edwards has been adopted in mine and the late editions. But since I have found reason to believe that the old copy is very nearly right, and that a much slighter emendation than that which has been made will si^ffice. In a book Entitled, A Handfull of Plesant Delites, con-